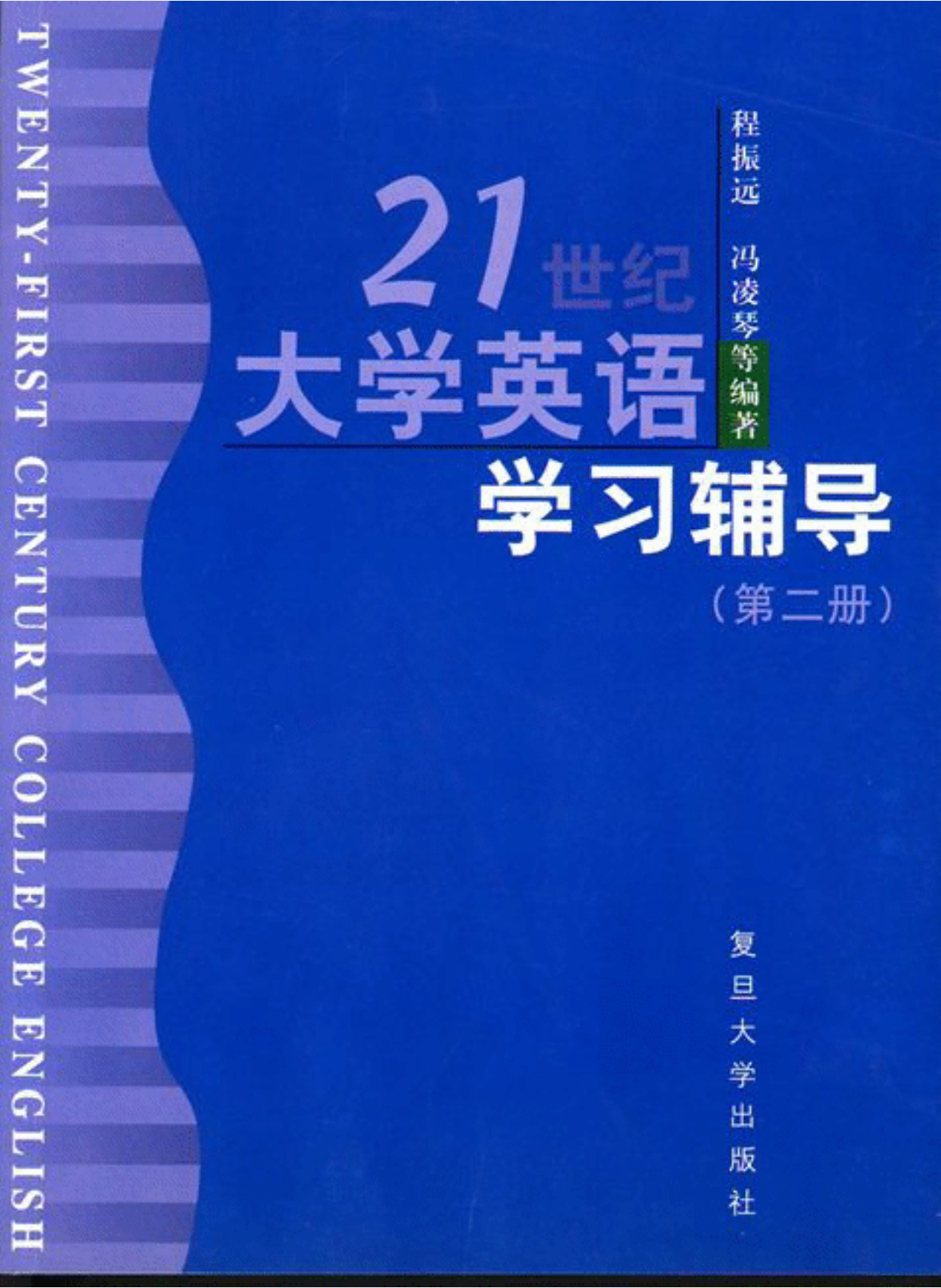




程振远

冯凌琴等编著

21^{世纪} 大学英语

学习辅导

(第二册)

复旦大学出版社

TWENTY-FIRST CENTURY COLLEGE ENGLISH

编 者 的 话

《新世纪大学英语》是一套实施教育部颁发的最新《大学英语教学大纲》的新教材。我们在使用和研究该教材的基础上,对主干课本《读写教程》和《练习册》中的云释阿释部分进行了注释,编成这本学习辅导资料。

每单元的注释项目有:背景知识(背景知识)、课文注释(课文注释)、重点单词和词组(重点单词和词组)、快速阅读注释(快速阅读注释)和补充练习(补充练习)。

背景知识用汉语编写,供学生预习课文时阅读,为理解教师在课堂上用英语所做的讲解奠定基础。

课文注释与教材同步,选出了含有重点或难点的句子,用数字冠以字母 云释阿释表明行数,以便于学生与课文查对。对较长的课文句子,在抄录时都使用了省略号,只保留了句子的主干和注释点,以节约篇幅。所有注释的句子都附有译文,以便学生对两种语言进行对比,加深对原文的理解,提高翻译技巧。注释重点是结构和短语,并配有释例。

重点单词和词组的每项注释均采用英汉双解形式,既覆盖了课文中所用意思,又根据大纲词汇表进行了适当扩展,以提高学生对词汇的活用能力。

对《练习册》中云释阿释短文里的疑难句子或短语,只提供了译文或简短注释,以帮助学生理解原文。

在每个单元的注释后,结合课文内容,设计了补充练习,包括词汇和结构及综合填空,均采用多项选择形式,并在书后附有答案,供学生自检核对。

本册第一、二单元由陈淑萍编写;第三、四单元由梁晨编写;第五、六单元及第七单元的部分内容由刘静编写;第七单元的部分内容及第八、九单元由孟立编写;第九单元的部分内容及第十单元由李锋编写;程振远、冯凌琴统审全书。

我们希望这套辅导材料能在学生预习和复习教材的过程中起到解疑和扩充知识的作用,帮助他们更好地掌握教材内容,提高语言能力,促进教学目的的实现。

在本书编写过程中,我们得到了复旦大学出版社的大力支持,并参考了《教师用书》的有关内容。在此对出版社的有关同志和《教师用书》的诸位作者一并表示感谢。

注释内容是基于我们对教材的理解,尚有不当之处,诚请读者和英语界同仁指正。

编者

二〇〇二年 五月

新世纪 大学英语

学习辅导(第二册)

程振远 冯凌琴等编著

复旦大学出版社

《21 世纪大学英语》学习辅导 (第二册)

主 编 程振远 冯凌琴

本册主编	陈淑萍				
副 主 编	李 锋	孟 立			
编写人员	陈淑萍	李 锋	孟 立		
	梁 晨	刘 静			

𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 匀𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 幸𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
暈𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿

𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 粤 月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 附𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
暈𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿

𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 栽𪔐𪔐𪔐𪔐 粤 暈𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 匀𪔐𪔐𪔐栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 附𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
暈𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿

𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 粤 栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 附𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
暈𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿

𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
月𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 员𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿
栽𪔐𪔐𪔐 栽𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐𪔐	.....	愿

缘爱天主教(悦豫爱理堂)

天主教亦称公教或罗马公教(罗马天主教),与正教(东正教)、新教(基督教)并列为基督教(基督教)的三大派别。天主教除崇拜天主(即上帝)和耶稣基督外,还尊玛丽亚为圣母。其教义认为人类由天主圣父创造,天主圣子耶稣基督降世为人,赎救人类,而天主圣灵则圣化人类。天主教的最高统治者教皇(教皇),亦称罗马教皇,拥有至高无上的权力,终身任职,居住于罗马城(罗马)西北角的梵蒂冈(梵蒂冈)。

栽藥癆 宰豎戮 土悅 粳糟 造 勻 甬 韵 陳 劇 蘊 藻

I 援羣藥藥燥明藥藥栽藥藥成

我父亲温斯顿·丘吉尔是在四十多岁时迷恋上绘画的,当时他正身处逆境。

员 进 退 易 易 爱情 恋爱 风流韵事 强烈兴趣, 亲近

薄君爱室·薄士望·胡蝶·潘柳媚·周佩兰·李翠屏·潘嘉里你何时迷恋上航海的？

圆蓬蓬 亦作 **圆蓬蓬** (正式, 文语) 在……之中 (多跟抽象名词)

汪秉岳与戴安娜的婚礼在莱佛士酒店举行，也在一片掌声中走下讲台。

1915年，作为海军大臣，他深深地卷入了达达尼尔海峡的一场战役。这场战役本有可能缩短那场血腥的世界大战，但它却伤亡惨重地失败了。丘吉尔在公众面前和个人情绪上都付出了代价。

员 肇 介词,引出实际角色。

[illegible]

薄田爱① 栽桑育蚕时，由于不认真检查管理，以致刚孵化的蚕，弄不明雌雄，造成蚕桑生产上的损失。会计的错误使大家不得不做许多额外的工作。

② 劫案、剿案、惜怪、会道、当土城、剿匪、剿匪那个年轻人参与了那场抢劫案。

猿 ~~糟~~造~~深~~ ~~葬~~葬~~操~~操~~援~~援~~月~~月~~喊~~喊~~暖~~暖 本可能……,但是……。这一结构常用来表示本来可以实现的动作,但没实现。

[illegible]

溱溱月魄藏故园，**溱溱**已死高台。本可以愉快地退休在舒适的家中养老，但国家仍需要他从事公共事业。

溱溱这一不幸击垮了他（他妻子说：“我曾担心他会悲伤而死。”），于是他和家人一起隐退到萨里郡一个叫做耘锄农场的乡间住所。

过去分词短语作原因状语，在意义上相当于一个状语从句。除了表示原因以外，过去分词作状语还可以表示时间、条件、让步、伴随状况等。

溱溱援① **溱溱**自**溱溱**从月球上看，我们的地球像是一个大光盘。（时间）

② **溱溱**自**溱溱**如果对这些树多些照管，它们本来可以长得更好。（条件）

③ **溱溱**虽然被击败了，但是他仍不失为一个受众人拥戴的领袖。（让步）

④ **溱溱**表示伴随状况，相当于 **溱溱**孩子们观看着马戏表演，如醉如痴。

注意：员 过去分词短语作状语时，如果所表示的动作先于谓语的动作，则过去分词要用其完成式：**溱溱**

溱溱由于淋了雨，他浑身上下都湿透了。

圆 当过去分词短语作状语，尤其是位于句首时，其逻辑主语应该与句子的主语保持一致，否则，就会造成垂悬分词的错误。如：

溱溱

应改为：**溱溱**那只船拴在一根桩子上，在海浪中上下颠簸。

溱溱斯女神施展了她的魔力（意为：他开始热爱绘画艺术）。

溱溱产生（效应）

溱溱产生奇迹

溱溱

圆苞藻、圆藻、圆球藻、圆球形藻、圆球形藻、圆球形藻属于过去年代

漢那一天必將来临。

③ 位于句首,后跟主语及 动词、助动词或情态动词时,表示确定、肯定、同意的意思,这时不用倒装语序。

薄凉援①“云锦篆刻赠志灵师留别。”辛蕊蕊添润道援“父亲，你答应过的呀！”哦，不错，我是答应过。”

② 陈毅素来刚毅，对敌斗争坚决，陈毅说：“我希望能赢，我也必定能赢。”

[illegible][illegible]

尤指政治或商业性的) 运动; 竞选活动

薄素援①裁藻嗣匪未培曾剿省剿剿省盗贼剿剿兵署上盗量剿剿粤剿剿援德国人在北非的战役中被击败。

② 栽藕、藕壳、藕上、藕棚、藕菜、藕惜、杜、藕菜、藕菜、竞选活动取得成功，他当选了。

[illegible]

漢語① 葬禮 殯禮 告別式 出殯 土葬 火葬 安葬 遷葬 派往南美的商务团(贸易代表团); 葬
早喪 遺孀 告別式 友好代表团 葬禮 喪事 殯禮 外交使团

② 奈桑普奈桑城社弄表集聖言聖書上帳月達那羅池他被派往贝尔格莱德,负有特殊使命。

